

CONSOLIDATION **CODIFICATION**

Marketing Authorization for Autorisation de mise en marché Vitamin D in Yogurt and Kefir de la vitamine D dans le yogourt et le kéfir

> SOR/2024-88 DORS/2024-88

Current to June 19, 2024

À jour au 19 juin 2024

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to June 19, 2024. Any amendments that were not in force as of June 19, 2024 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité - règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 19 juin 2024. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 19 juin 2024 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

Current to June 19, 2024 À jour au 19 juin 2024

TABLE OF PROVISIONS

Marketing Authorization for Vitamin D in Yogurt and Kefir

Interpretation

1 Same meaning

Exemptions

- 2 Yogurt
- 3 Drinkable Yogurt
- 4 Kefir

Coming into Force

5 Registration

TABLE ANALYTIQUE

Autorisation de mise en marché de la vitamine D dans le yogourt et le kéfir

Interprétation

1 Terminologie

Exemptions

- 2 Yogourt
- 3 Yogourt à boire
- 4 Kéfir

Entrée en vigueur

5 Enregistrement

Registration SOR/2024-88 May 15, 2024

FOOD AND DRUGS ACT

Marketing Authorization for Vitamin D in Yogurt and Kefir

The Minister of Health issues the annexed *Marketing Authorization for Vitamin D in Yogurt and Kefir* under subsection 30.3(1)^a of the *Food and Drugs Act*^b.

Ottawa, May 13, 2024

Enregistrement DORS/2024-88 Le 15 mai 2024

LOI SUR LES ALIMENTS ET DROGUES

Autorisation de mise en marché de la vitamine D dans le yogourt et le kéfir

En vertu du paragraphe 30.3(1)^a de la *Loi sur les ali*ments et drogues^b, le ministre de la Santé délivre l'Autorisation de mise en marché de la vitamine D dans le yogourt et le kéfir, ci-après.

Ottawa, le 13 mai 2024

Le ministre de la Santé,

Mark Holland Minister of Health

Current to June 19, 2024 À jour au 19 juin 2024

^a S.C. 2012, c. 19, s. 416

^b R.S., c. F-27

^a L.C. 2012, ch. 19, art. 416

^b L.R., ch. F-27

Marketing Authorization for Vitamin D in Yogurt and Kefir

Autorisation de mise en marché de la vitamine D dans le yogourt et le kéfir

Interpretation

Same meaning

1 Words and expressions used in this Marketing Authorization have the same meaning as in the *Food and Drug Regulations*.

Exemptions

Yogurt

2 (1) Yogurt — except drinkable yogurt — that is made from dairy products is exempt from the application of paragraphs 4(1)(a) and (d) of the *Food and Drugs Act* and section D.03.002 of the *Food and Drug Regulations*, in respect of the vitamin D that is present in the food, if the applicable condition in subsection (2) is met.

Condition

- **(2)** The food must contain the following amount of vitamin D:
 - (a) in the case of plain yogurt, 5 μ g of vitamin D per 100 g; or
 - (b) in the case of fruit or flavoured yogurt, not less than 3.8 μg and not more than 5 μg of vitamin D per 100 g.

Drinkable Yogurt

3 (1) Drinkable yogurt that is made from dairy products is exempt from the application of paragraphs 4(1)(a) and (d) of the *Food and Drugs Act* and section D.03.002 of the *Food and Drug Regulations*, in respect of the vitamin D that is present in the food, if the applicable condition set out in subsection (2) is met.

Condition

- **(2)** The food must contain the following amount of vitamin D:
 - (a) in the case of plain drinkable yogurt, 5.2 μ g of vitamin D per 100 mL; or
 - (b) in the case of fruit or flavoured drinkable yogurt, not less than 3.9 μ g and not more than 5.2 μ g of vitamin D per 100 mL.

Interprétation

Terminologie

1 Les termes utilisés dans la présente autorisation s'entendent au sens du *Règlement sur les aliments et droques*.

Exemptions

Yogourt

2 (1) Le yogourt — sauf le yogourt à boire — fait de produits laitiers est soustrait à l'application des alinéas 4(1)a) et d) de la *Loi sur les aliments et drogues* et de l'article D.03.002 du *Règlement sur les aliments et drogues* en ce qui concerne la vitamine D présente dans cet aliment, si la condition applicable prévue au paragraphe (2) est respectée.

Condition

- **(2)** L'aliment contient la quantité de vitamine D suivante :
 - **a)** s'agissant de yogourt nature, 5 μg de vitamine D par 100 g;
 - **b)** s'agissant de yogourt aux fruits ou aromatisé, au moins 3,8 µg et au plus 5 µg de vitamine D par 100 g.

Yogourt à boire

3 (1) Le yogourt à boire fait de produits laitiers est soustrait à l'application des alinéas 4(1)a) et d) de la *Loi sur les aliments et drogues* et de l'article D.03.002 du *Règlement sur les aliments et drogues* en ce qui concerne la vitamine D présente dans cet aliment, si la condition applicable prévue au paragraphe (2) est respectée.

Condition

- **(2)** L'aliment contient la quantité de vitamine D suivante :
 - a) s'agissant de yogourt à boire nature, $5,2 \mu g$ de vitamine D par 100 mL;
 - **b)** s'agissant de yogourt à boire aux fruits ou aromatisé, au moins 3,9 μ g et au plus 5,2 μ g de vitamine D par 100 mL.

Kefir

4 (1) Kefir that is made from dairy products is exempt from the application of paragraphs 4(1)(a) and (d) of the *Food and Drugs Act* and section D.03.002 of the *Food and Drug Regulations*, in respect of the vitamin D that is present in the food, if the applicable condition set out in subsection (2) is met.

Condition

- **(2)** The food must contain the following amount of vitamin D:
 - (a) in the case of plain kefir, 2.7 μg of vitamin D per 100 mL; or
 - **(b)** in the case of fruit or flavoured kefir, not less than 2.3 μ g and not more than 2.7 μ g of vitamin D per 100 mL.

Coming into Force

Registration

5 This Marketing Authorization comes into force on the day on which it is registered.

Kéfir

4 (1) Le kéfir fait de produits laitiers est soustrait à l'application des alinéas 4(1)a) et d) de la *Loi sur les aliments* et drogues et de l'article D.03.002 du *Règlement sur les aliments et drogues* en ce qui concerne la vitamine D présente dans cet aliment, si la condition applicable prévue au paragraphe (2) est respectée.

Condition

- **(2)** L'aliment contient la quantité de vitamine D suivante :
 - **a)** s'agissant de kéfir nature, 2,7 μg de vitamine D par 100 mL;
 - **b)** s'agissant de kéfir aux fruits ou aromatisé, au moins 2,3 µg et au plus 2,7 µg de vitamine D par 100 mL.

Entrée en vigueur

Enregistrement

5 La présente autorisation entre en vigueur à la date de son enregistrement.